

# LA IDEA

PERIÓDICO SEMANAL ILUSTRADO

Destinado a la defensa de los intereses rurales e industriales y a la difusión de todos los conocimientos relacionados con la industria en general

Administración:

Soriano, Octubre 13 de 1907

2.ª época.—Año I—Núm. 11

Aparece los domingos

## LA INFORMACIÓN LOCAL

La Empresa "La Propaganda", bajo cuyos auspicios se edita esta hoja, suplica disculpa a sus lectores por la falta de informaciones sobre asuntos de la localidad, prometiéndoles que en números sucesivos quedará zanjada esa dificultad, designando la persona que ha de asumir la redacción respectiva.

### ALMANAQUE

Hoy domingo 13 de Octubre.—Stos. Fausto, Eduardo y Daniel.

Van 286 días transcurridos, faltando 79 para fin de año.

1810—Aparece en Montevideo el primer número de *La Gaceta*, dirigida por don Nicolás Herrera.

Lunes 14—Stos. Calixto papa y Fortunato mártir.

1830—Instalación en Montevideo de la primera Junta E. Administrativa, compuesta de siete ciudadanos.

Martes 15—Sta. Teresa de Jesús y Servo.

1846—El general Rivera rechaza el nombramiento de Gran Mariscal que le ofreció la Asamblea.

Miércoles 16—Stos. Galo y Martiniano mártir.

1843—Fusilamiento en Montevideo del comerciante don Luis Baena acusado de conspirar en favor de Oribe.

Jueves 17—Sta. Edviges y san Florentino.

1864—El ejército del general Flores embarca en el Cerrito de la Victoria la bandera de la cruzada libertadora.

Viernes 18—San Lucas Evangelista.

1730—Distribución gratuita de seis mil vacas a los primeros 150 pobladores de Montevideo venidos de las Islas Canarias.

Sábado 19—Stos. Pedro Alcántara y Aguilino.

1816—Batalla de India Muerta entre 1500 ginetes mandados por Rivera y la vanguardia del ejército portugués a órdenes del general Pinto de Araujo Correa.

## La Exposición en Mercedes

No puede decirse—según leemos en colegas del departamento de Soriano—que haya sido un éxito la Exposición Ferial ganadera que se celebró en la hermosa ciudad de las flores; Mercedes.

Si bien el torneo realizado tuvo grandes proporciones como fiesta social, no fué lo mismo en lo relativo al concurso que se celebraba. Las ventas alcanzaron a una cantidad relativamente mínima y, a más, dejaron de concurrir, con sus productos, muchos caballereros de quienes se esperaba valiosa cooperación.

También, en el discurso pronunciado por el señor Ministro de Hacienda, concurrente al acto, se enunciaron frases que no concuerdan con la fraternidad de la familia uruguaya.

A ese respecto, se expresa así "La Libertad" de la ciudad chaná.

"El discurso del señor ministro de hacienda, pronunciado con aplomo y facilidad de palabra fué bastante breve; y merecería nuestro aplauso a no haber tenido contraejemplos excesivamente exagerados sobre el triunfo de la legalidad y las instituciones batllistas; conceptos seguramente bien pensados y meditados por el doctor Vidal, pero que no encuadraban en una fiesta de la índole de la que se celebraba, sobre todo sabiéndose como se sabe, el fin de esa legalidad tan precario resultado alcanzado en lo que se ha dado en llamar "triunfo de las instituciones".

Con todo, el discurso del señor

ministro fué escuchado con interés, mereciendo los aplausos de la concurrencia.

«... a la escases sorprendente de productos de galpones, otras Exposiciones, en la del año pasado nomás los galpones se vieron totalmente repletos—se ha podido notar la ausencia de muy importantes Cabañas, como la de Gallinal, Reyes y otros que siempre se han dado cita en estos torneos, aportando a ellos un valioso contingente.»

En resumen; que la Exposición ferial celebrada en Mercedes, si bien no fué un fracaso, dejó mucho que desear en cuanto a resultados prácticos.

Es de lamentarse que así haya acaecido; pero, si bien se considera, tales resultados ya estaban previstos, tanto para Soriano como para otros departamentos, dada la frecuencia con que tienen lugar tales exposiciones, a lo que el país naturalmente, no está suficientemente preparado.—

## EVENTUALES DE GUERRA

Se ha dispuesto que el rubro "Eventuales y Extraordinarios" del ministerio de guerra y marina, sea reforzado con la suma de ps. 8.339.80 importe de economías de Setiembre, en la lista militar.

## ANÁLISIS DE LA LECHE

Revisten bastante interés los datos que arrojan los últimos análisis efectuados por las autoridades municipales en muestras de la leche destinada al consumo de la población.

Según estos datos, la adulteración del artículo se efectúa en mucha mayor escala por los vendedores ambulantes que conducen ellos mismos la leche de los alrededores de la ciudad, habiéndose notado que las adulteraciones tienen menos importancia respecto de aquella leche que procede de los establecimientos de los departamentos cercanos a conducida a la capital por ferrocarril.

También según los datos que hemos recogido en la Dirección de Salubridad, resulta que durante el mes de Setiembre se aplicaron multas por valor de 540 pesos, a lecheros que expendían el artículo fuera de las condiciones reglamentarias, habiéndose reducido a prisión a 74 lecheros que se negaban a abonar las multas que se les aplicaron.

## EXPURGANDO

EN COSECHA AGENA

Don Victor Bentin, vecino de Santa Rosa (departamento de Artigas) era poseedor de una regular cantidad de quesos que guardaba sellado para saborearlos a su tiempo o bien para convertirlos en morris. Pero por dos noches consecutivas, le fueron sustraídos por gentes amigas de lo ageno, quedándose, por ende, sin ellos.

La policía local no ha podido dar con el autor del hurto: cree que el ladrón sea algún jobizome que anda haciendo de las suyas por aquellos parages.

Puede ser así...

En la misma Villa hay un panadero (o habrá mas) que anuncia haber instalado en la misma casa, un Molino y una fideleteria, ofertando harinas de trigo y maíz, fideos, pan, galletas, bollos, tortas y otros artículos. Todo va bien hasta ahora, pues los rengiones ofrecidos (por sus cabales, se entiende) entran en el «ramo». Pero a seguida anuncia lo siguiente: "Se hacen chorizos sistema Extremadura, y

venta permanente de tocino, jamón, etc.»

¡Muy bien! Solo le faltaba instalar en el mismo local una barbería y una barraca.

Que prospere el heterogéneo comercio del aprovechado industrial.

Días pasados se dió cuenta en esta mismo sección, que en la principal calle de San Carlos había pebuldeado una diligencia. Ahora es en una calle de la ciudad de Melo donde, debido a unos pozos existentes en ella, voleó un vehículo de aquellos.

"El Deber Cívico" melense, después de dar cuenta del hecho, hace las siguientes consideraciones:

"Que se puede decir de una población que por chiripa se llama ciudad, y en la cual se desconocen los mas elementales progresos de los pueblos modernos?"

"Si Melo es ciudad, lo es por antitesis. Por sus calles intrasitales; por sus veredas pósimas; por su iluminación digna de los galpones de las estancias coloniales."

Paréceme que esto, en buen criollo, es "cantar" claro.

Dice "La Reforma" de Carmelo que allá han llegado los cascos negros, los capotes y los pantalones invernales. ¡No importa! Cuando el amanque cristiano nos dice que hemos entrado en la primavera, proclama una verdad sentida por el cuerpo humano.

"Nuestras policías convierten el invierno en verano, y vice-versa. Es una imposición del gobierno, poco preocupado de la salud y decencia de los guardias civiles rurales."

Deben consolarse los chafes carmelitanos, si consideran que a casi todos sus colegas del interior les ocurre lo mismo: sudan la gota gorda en verano y tiritan en invierno, es la costumbre inveterada: vestirlos "a contratiempo".

Leemos en un periódico editado en la capital del departamento de Canelones que Pascacio Varela que trabajaba de peón en la cuadrilla de la carretera que conduce a Paso de Pache, no encontrándose a gusto en dicho puesto, resolvió retirarse, comunicando al efecto su resolución al capataz Francisco Fernández Alonso, quien deseoso de que aquel llevara un recuerdo de su cuadrilla, le propinó una lluvia de palos, adhiriéndose a esta emocionante despedida el peón Fortunato Cruz, que también hechó su tantito.

Los valientes fueron aprehendidos y puestos a disposición del Juez.

Dícese por ahí que cerca de la ciudad de Rosario de Santa Fé ha sido capturada un ave extraña cuya cabeza tiene acentuado parecido con la cabeza del hombre (¿Y con la de la mujer?), siendo su canto una imitación, bastante semejante, de la voz humana.

El extraño pájaro fué enviado al Zoo de Buenos Aires.

Aquí tenemos lechuzas, grajos, chingolos, aves negras, etc; pero no ejemplares del raro pajarrao santafecino.—*Cariol*.

## NOTAS DE LA SEMANA

CANAL ZABALA

Continúa en la Cámara de Diputados la discusión del proyecto de construcción del canal Zabala: El doctor Arturo Berro impugnó el proyecto en la parte referente al suministro de aguas a la población. Siendo aguas impotables las consideradas perjudiciales bajo todo concepto para el destino que quiere dársele.

Después de algunas consideraciones sobre la condición de las

aguas de todos los canales, el Dr. Berro expresó que lo que se buscaba en este proyecto era expropiar el actual servicio de aguas corrientes. Partidario de la municipalización de este servicio, agregó que esta no era forma de conseguirlo, provocándose una grave cuestión de higiene.

ESTATUA A JOSÉ PEDRO VARELA

La Junta Económico Administrativa ha remitido al ministerio del Interior, los antecedentes relacionados con la determinación del sitio donde deberá erigirse la proyectada estatua al reformador de la educación nacional don José Pedro Varela.

La comisión compuesta por los doctores Miguel Lapeyre y Carlos Sáenz de Zumarán é ingeniero José Foglia, dictaminó en el sentido de que no existía inconveniente alguno, para que ella fuera ubicada en la plazuela existente en las calles Agraciada, Valparaíso y Cuareim, determinación que ha suscitado algunas protestas entre la Comisión organizadora de los trabajos para erigir la estatua. El Poder Ejecutivo determinará en definitiva el sitio en que ella deberá erigirse.

LA INDUSTRIA TASAJERA

Los saladeristas señor Leopoldo Rapallini é hijo han contestado por nota a la Dirección de Abasto y Tabladas, a la circular que ésta les envió relativa al proyecto del proyecto del edil señor Sosa Diaz, haciendo extensiva a los saladeros la inspección veterinaria que se efectúa en el ganado que se faena en la tablada.

Dichos señores aceptan la medida que consideran necesaria y altamente beneficiosa para la industria saladeril.

APROVECHAMIENTO HIDRÁULICO

Habiéndose conocido en el extranjero algo de lo concerniente a los estudios que se están practicando para aprovechar la fuerza hidráulica de los saltos existentes en el Río Uruguay, desde ahora empieza a decirse que se va a fundar una gran Compañía, con capitales norteamericanos é ingleses, por valor de doscientos millones de pesos, la cual habia de solicitar—en tiempo oportuno—de los gobiernos argentino y uruguayo, un siglo (casi nada!) de concesión para explotar esas fuerzas naturales, transformándolas en energía eléctrica para ser utilizada, en usos industriales, en las dos repúblicas platenses y en parte del Brasil.

MUERTE DE DOS COMPATRIOTAS

Aunque sin mayores detalles, se ha recibido en esta capital la noticia de que dos ciudadanos uruguayos,—Luis Rubin y Martiniano Leguisamo,—han sido muertos en el municipio de Alegrete, en el vecino Estado de Rio Grande.

Se sabe que los matadores pretenden justificarse atribuyéndose la causa del hecho a un contrabando.

Las familias de las víctimas pedirán a nuestro gobierno las gestiones necesarias para el esclarecimiento del suceso, diciendo que comunicarán pormenores muy interesantes.

DE INTERÉS PARA EL PÚBLICO

Leemos en un colega de esta Capital.

"Desde el primero de Octubre corriente, la correspondencia ordinaria que no pese más de veinte gramos, pagará el mismo franqueo que antes se pagaba por sólo quince gramos.

"Esta mejora, que beneficia grandemente al público, es casi desconocida, pues la dirección de correos ha creído conveniente mantenerla en una semireserva, limitándose a hacerla conocer de las oficinas de su dependencia y de alguna que otra persona extraña.

"Nosotros, subsanando esa omisión, hacemos saber a nuestros mi-

llares de lectores que en lo sucesivo el peso de quince gramos ha sido ampliado hasta veinte gramos, sin aumento de franqueo."

## UNA OBRA IMPORTANTE

Se encuentra actualmente a estudio de una comisión presidida por el magistrado doctor Teófilo D. Piñeyro, un proyecto de Código Policial que ha redactado el señor Francisco Iralour, uno de los miembros mejor preparados de nuestra institución de policía.

## AL TRAVÉS DEL PAÍS

SORIANO

Las obras relacionadas con la construcción del gran puente sobre el San Salvador adquirirán dentro de poco verdadera actividad.

El gobierno ha aprobado el contrato ad referendum celebrado entre el señor Pimberton Smith, de la United States Steel Products Company, y la inspección general de vialidad.

Con esa empresa se ha estipulado la construcción de cuatro tramos metálicos de 51 metros 91 centímetros de longitud.

MINAS

Como consecuencia lógica de la seca reinante y que ya hace sentir sus efectos, los aguadores han empezado su tarea de la venta de agua.

Convendría que las autoridades correspondientes tomaran algunas medidas a fin de que el líquido que se expende se encuentre en las condiciones de potabilidad que la higiene exige, pues tenemos tristes ejemplos de lo que pasó otros años.

FLORES

Dice un diario de Trinidad que a estar a los informes que transmiten noticias de la Capital, no demostrará mucho sin que se tenga allí establecido entre la ciudad y Durazno un servicio público de ómnibus automóviles.

El señor Manuel Fernández Rojas vecino de Durazno é iniciador del proyecto, se ha presentado recientemente,—en su carácter de empresario,—al Ministerio del interior solicitando la autorización pertinente para el establecimiento de un servicio de esa naturaleza que haga la carrera diaria entre ambas poblaciones.

No son discutibles los beneficios que reportará al Departamento la realización de ese plausible proyecto.

El empresario del nuevo servicio ofrece establecer dos diligencias automóviles,—una para pasajeros, con capacidad para 20 personas y otra para carga, que podrá conducir tres mil kilos. El pasaje será igual al que se paga actualmente en las diligencias de tracción a sangre; y el trayecto se recorrerá en el rápido término de una hora.

El Ministerio ha acordado solicitar informe a las JJ. EE. AA. de Flores y Durazno sobre la petición formulada.

SALTO

Escriben del Rosario de Santa Fé con fecha 6 de Octubre último lo siguiente a un diario del Salto.

"Para el próximo lunes a la noche se anuncia una reunión de fabricantes de yerba mate con el objeto de ponerse de acuerdo para uniformar el precio de venta de ese artículo. Dicen los fabricantes que no tratan de formar ningún trust, sino de defender sus intereses, habiéndose visto obligados a tomar esa resolución, en vista del alza que experimentó la materia prima en los mercados productores."



## DESDE BERLIN

Correspondencia de un compatriota

De una extensa carta que nuestro canciller en Berlin, el escritor señor Eliseo Ricardo Gómez, dirigió al señor Juan Pablo Lavagnini, publicamos los siguientes párrafos que revisten algún interés general:

¿Qué me resulta este nuevo escenario?

Pues, uno vasto, casi ilimitado, donde todas las nuevas inteligencias y los espíritus florecientes, deben llegar a él, a observar la maravilla que surge de su seno y a anegarse de orden, de seriedad y de intenso amor al trabajo.

Berlin, mi querido Juan Pablo, ofrece actualmente el espectáculo de una ciudad única, en la cual solo el esfuerzo, ha reunido en conjunto armónico, lo inestético de la industria con lo estético del arte y de las leyes.

Para darse cuenta del valor de lo que aquí se desenvuelve prodigiosamente, es necesario llegar despojado del prejuicio—profundamente arraigado en los latinos—que esta raza es la que más punto de unión tiene con la bestia.

Es un modo de sentir de nuestras gentes, suele, en llegando, hacer que las cosas de este país resulten grotescas y fofas, porque aquí sí en verdad vibra y late un mundo romántico, no es el mundo de la ironía, de la gracia y del bullicio latino.

El alemán quiere fiestas pero dentro del orden. En nada se propasa. Sano ó ebrio guarda el círculo que los griegos ajustaron para cada hombre. La chan, el guarangismo están desterrados en este país, tan inocente en su fondo tan poético, que podría afirmar es uno de los que mas aman la poesía. Y sin el culto que por Goethe existe. El ilustre poeta vive—como ninguno quizá de la creación—trocado en un Dios para cada alma alemana.

De ahí, de esa misma inocencia es quizá donde el alemán saca fuerzas para esa constante labor que despliega en la vida, serena, intencionalmente, si bien despojado de la gracia ó del ruido atronador de E. U. no por eso menos eficaz y fecunda.

Yo soy de los que tienen el convencimiento de que este país vale mucho; y vale por que un analfabeto aquí, sería como un genio ahí: una monstruosidad!

Y de la unión de la sana inocencia alemana—que hace elevar al espíritu—con la sabia educación que recibe, es ese ambiente de educación y serenidad que se nota en este país y que envuelve todas las cosas, vistiéndolas de un suave tono y de una disciplina matemática.

Todo lo conjurado pues para

que el pueblo se eduque en los mas elevados principios y guarde esa línea de distancia que se nota en todas partes y que es precisamente lo encantador de esta ciudad. Un hombre, una mujer aquí tiene su puesto fijo: Vaya donde vaya ninguno pretenderá conquistarse, pues del abuso de aquel partitura el desgarramiento de esto—60 millones de almas encajadas dentro de 20 millones de kilómetros.

Y todo esto lo notarías tu si te hallaras presente aquí. Ya en la calle, en el café, en el teatro: en todas y por todas partes.

¡Bien—Pasando a otro tópico—¿Que he visto bueno en Berlín—Mucho y poco—mucho para el tiempo que estoy aquí y poco en relación con lo que hay de var.

He estado en el Museo del Emperador y he podido gozar de la contemplación de cuadros como los de Rubens, Van Dyck, Watteau, Rafael, Murillo, Donatello, Ludovico Lioni, Rembrandt, Goya, Botticelli; etc. un mar de obras preciosas, a las que, como a los antiguos dioses, es preciso reverenciar.

Estuve también en Postdam—uno de los pintorescos alrededores de Berlín—donde se halla el palacio del Viejo Rey Federico y la residencia de verano del actual Kaiser. Si bien—en cuanto a edificación exterior—ninguno de los dos palacios, asombra—hay en su interior, como en el alma de hombres de aspecto ruin, un mundo de riquezas.

Lo original del palacio del Viejo Federico, es lo *Zimmer Voltaire*, cuarto de Voltaire—la habitación que ocupaba el filósofo en el tiempo de gracia que tuvo con el viejo Rey. Lo original son las pinturas y los bordados de papagallos y monos que saltan a la vista. Eso tiene su historia. Resulta que el Rey, se enojó con el filósofo por ciertas manifestaciones de éste. Para vengarse, aprovechando una ausencia del sabio, mandó pintar y bordar en espejos, tapices y sillars: monos y papagallos, símbolo de charlatanería. Bien: al regresar el filósofo observó el jardín zoológico que le había entrado por quien sabe dónde y comprendiendo la ironía: marchó.

Ya que hablo de Alemania debo hablarte también de militarismo pues ambas cosas son aquí; una.

Si, el 2 de este mes, estuve en la Parada de Olaf, magnífico desfile militar realizado en Tepehof. Concurrió al acto con el Maestro Garabelli y los Dres. Maggioro y Solari. Por fortuna nos tocó en los carruajes de la diplomacia el 9; sitio, a unos 40 metros del Emperador. Gozamos aside un sitio espléndido y del placer de mirar con "cuatro ojos" todo aquello, nuevo completamente para nosotros.

Desfilaron en menos de 4 horas

30 mil soldados—por dos veces—pues el desfile se hizo de esta manera: primero la infantería por batallones, la caballería y artillería al paso y luego: la infantería por regimientos y la artillería y caballería al trote.

De aquellos 30 mil soldados los de caballería fueron los que mas llamaron la atención, sobre todo la Guardia de Corps, toda de blanco con sus cascos metálicos en cuya punta un águila vijila audazmente el horizonte!

El Emperador vestía de General de E. Mayor, llevando cruzada en banda, la insignia ilustre de los Hohenzoller.

La Parada terminó a las 12 1/2, en un mediodía claro y sereno, luminoso, como pocas veces se ven por aquí.

El acto que ahí hubiera dado mérito a 3 días de fiesta, se verificó aquí sin que—salvo la parte de población andariega—se preocupara nadie mayormente y sin que se conmovieran las cosas ni las personas.

Fué un acto verdaderamente imponente, hermosísimo, que demostró para mí la potencia colosal de las armas alemanas.

Ahora te hablaré de mí: Estudio lo que puedo—Estoy enterrado en el conocimiento de nuestras deudas y en el derecho internacional. Trato de adquirir algunos conocimientos serios, a fin de si vuelvo y emprendo de nuevo mis tareas periodísticas pueda hablar desde las columnas de la prensa con caudal y con seriedad.—Te abraza tú affo.

Eliseo Ricardo Gómez.

## Crónica de agricultura

MES DE OCTUBRE

**Hortalizas.**—En este mes deben activarse todos los trabajos. Plantar, binar, aporear, regar y preparar el terreno para las plantaciones del mes siguiente, tales son las principales operaciones que deben ejecutarse en las huertas.

Se siembran: Achiote de varias clases, Albahaca fina, Acedera de Belleville, Acelga blanca romana, Albahaca de hojas anchas, Apio blanco, Berongena, Berro, Coliflor, Colibrú, Colínaba, Escarola, Espárragos, Espinaca, Rábanos de hojas anchas, Rabanitos de hojas anchas, Repollo de Pisa, Repollo blanco grande, Repollo de Quilmes temprano, Repollo de Quilmes tardío, Repollo Baerlan grande, Repollo colorado grande, Repollo colorado temprano, Repollo colorado de Schweinfuth, Repollo de Holanda, Lechuga, Maní, Maíz dulce, para choclos, Maíz de cincuenta días para choclos, Melón, Nabo amarillo de Malta, Nabo, Papas y Pepinos, Perejil, Perillito, Pimientos, Porotos y Puerros de todas clases, Repollo de Utrecht, Repollo crespito de Bruselas, Repollo crespito temprano de Verus, Repollo crespito grande de Arti, Repollo crespito grande tardío, Repollo crespito grande temprano, Salsitas blancas, Sandías y Tomates, Zanahorias y Zapallos de todas clases.

Conviene aprovechar el terreno que queda libre entre las matas de Melones, San-

días y Zapallás, sembrándolo de Porotos de cuarenta días, Rabanitos y otras hortalizas que den su fruto antes que las primeras enbran todo el terreno.

El sistema de acequias ó canaletas de riego debe quedar establecido este mes.

**Arboricultura.**—Se continúa la plantación de los Eucaliptus, Acacias y Casuarinas de los viñedos, en los viñedos, en los criadas en macetas. En los viñedos, en los montes y plantaciones nuevas en general, se darán las labores necesarias para que la mezcla no ahogue los arbolitos. En los montes de semillas se hará una recorrida para destruir las plantas que no se quieren conservar. En los montes altos de Olmos y Sauces, que necesitan ser repoblados, se pasará la rastra ó el cultivador inmediatamente de la caída de las semillas para favorecer su germinación.

Se continuará la corta de los talleres para destruirlos.

En los viñedos, parrales y frutales, se procederá a la poda en verde que consiste en suprimir todas las ramificaciones inútiles y en despujar y torcer los nuevos brotes, según lo exija la planta y la forma que se quiera obtener. Se continúan los trabajos de poda en corona, de aproximación y herbáceos y a fines del mes se empiezan los de escudete para cierta clase de rosales de vegetación temprana.

Se siembran en semilleros y en macetas: Acacias de todas clases, Aromos, Bignonias Catalpas, Paulownias, Palmas, semillas estratificadas, Gingko, Retamo, Anil, Café, Quina, Cacao, Timbó, Cebil, Morol, Olmos, Sauces, Sofora, Virgilia, Mimosa, Quebracho, Pino de Misiones, Eucaliptos, Casuarinas y varios otros árboles y arbustos de las regiones subtropicales.

**Agricultura.**—En este mes deben efectuarse las grandes siembras de Maíz. Se plantan el Maní, las batatas, la caña de Azúcar, la Mandioca y las últimas Papas de primera estación.

Se siembran: Maíz de Guinea, Zapallos, Porotos, Garbanzos, Sorgo, Teosinte, Trébol, Alfalfa, Algodonero, Alderá ó Trigo-arroz.

Se continuará la roturación del campo destinado a las siembras de Otoño y en las tierras que lo necesitan se sembrarán para ser enterradas como abono, las plantas siguientes: Lupinos, Galega, Erv, Colza, Colas etc.

Se preparan las tierras para la segunda plantación de Papas. Cuando los campos tengan mucho Trébol amarillo, se ha de pisotear con los ganados para que no haga daño a los animales, tratando de impedir que lo pasen cuando haya roco ó después de un aguacero ni en las horas que preceden a la entrada del sol.

**Floricultura.**—Acanthus, Acoroniam, Aconitum, Adonis aestivalis y autumnalis, Ageratum, Alyssum, Althea rosea, Amarantus—variedades, Anchusa, Argemone, Aquilegia—variedades, Aralia, Asclepias, Aster sinensis y otros, Aubretia, Balsamina, Brachycome, Briza, Brunella, Calandrina, Callistephus, Campanula, Canna, Celosia—variedades, Chelone, Chrysanthemum, Cineraria marítima, Clarkia, Claveles, Clavelinas, Cilanthus, Cobaea, Collinsia, Colutea, Coreopsis, Cosmea, Cosmidium, Convolvulus, Cyclamen, Dahlia, Datura, Delphinium, Digitalis, Eromocarpus, Echinos, Epilobium, Erysimum, Escholtzia, Escalonia, Fenzlia, Gaillardia, Gaura, Geranium, Geum, Godetia, Gomphrena, Gypsophila, Helenium, Helianthus, Helichrysum, Heliotropium, Hesperia, Hibiscus, Humulus, Humex, Ipomoea, Kaulfussia, Lavatera, Lavandula, Leptosiphon, Linaria, Linum, Lophospermum, Lunaria, Lupinus, Liebnis, Lysimachia, Malope, Malva, Mina, Mathiola, Matricaria, Maurandia, Melilotus, Myosotis, Nicotiana, Nymphaea alba y lutea, Oenothera, Panicum, Papaver—algunas variedades, Pelargonium—varias clases, Pentstemon, Perilla, Petunia, Phaeolus, Phlox, Potentilla, Primula—algunas clases, Pyrethrum, Ranunculus—variedades, Reina Margarita, Resedá, Rhodante, Ricinus, Rudbeckia, Salpiglossis, Saponaria, Scabiosa Schizanthus, Sauvitalia, Senecio, Sidalcea candida, Sedum, Silene—variedades, Stipa, Tagetes,

Tropaeolum—variedades, Valeriana, Verbena, Veronica, Viscaria, Whitlavia, Xeranthemum, Zinnia—variedades, Zea Maria, folia variegata.

## TRENES DE EXCURSION

FACILIDADES PARA PASAJEROS

Durante el corriente mes de Octubre, La Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay hará correr varios trenes expresos, en su importante línea, a diversas localidades.

El sábado 19 saldrá uno para Durazno y Rivera, que regresará de este punto el miércoles 23 a las 7-30 a. m. y de Durazno a las 5 p. m. del citado día.

El mismo día 19 saldrá otro expreso a Tacuarembó, a fin de dar facilidades a los viajeros que quieran asistir a la Exposición Ferial que allí se celebrará los días 20, 21 y 22 del mes que corre.

Con motivo de esa fiesta del trabajo, la mencionada Empresa, pondrá en vigencia precios reducidos en los pasajes de ida y vuelta entre Rivera y Tacuarembó, válidos para viajar en los trenes ordinarios, durante los días mencionados.

Y, por último, el martes 29 de Octubre saldrá de Rivera un tren de excursión hasta Montevideo, siendo los boletos especiales válidos para regresar en los trenes ordinarios hasta el siete de Noviembre, ó por el expreso que saldrá de la capital el viernes ocho del mismo mes.

Los precios de pasaje, acordados, son muy reducidos, dándose así facilidades notorias a las personas que, por negocios ó placer, quieran viajar en los mencionados expresos.

Por más referencias pueden los interesados leer los avisos que se publican en la sección respectiva de este periódico.

DEL DR. JUAN RISSO HERRERA

## "EL ALCOHOLISMO"

POR LA MORAL Y LA CIVILIZACIÓN

UN BRILLANTE ESTUDIO

XIV

Tuvo con su primera mujer 16 hijos, de los cuales 15 murieron antes de un año en medio de convulsiones, viviendo solo uno con epilepsia. Con la segunda mujer tuvo 8 hijos, sucumbieron 7 con convulsiones y sobrevivió uno escrofuloso.

Estos hechos demuestran de una manera especial la atroz mortalidad infantil debida al alcoholismo de los padres, confirmada también

ble. Más recordé su transfiguración en aquella tarde del beso inespado; y la obra de caridad, de amor y de enmienda, a la cual renunciaba, parecióme aún otra vez bellísima.

—Llévame tú al sillón, Tulio—decía ella.

Sosteniéndola con mis brazos en la cintura, la conduje poco a poco, ayudéla a acomodarse; dispuse sobre el respaldo los cojines de plumas, y recuerdo que escogí los más suaves para que ella apoyara la cabeza. También para ponerle un cojín bajo los pies me arrodillé; y vi sus medias de colores suaves, su pantufla exicua que ocultaba poco más del pulgar. Como en aquella tarde seguía todos mis movimientos con mirada cariñosa. Y yo me retardaba todo lo posible. Acerqué una mesita de té, en la que puse un vaso con frescas flores, algún libro, un plegador de marfil. Sin querer, ponía en aquellas mis premuras algo de ostentación.

Empezó de nuevo la ironía. "¡Muy hábil! ¡Muy hábil! Es útilísimo lo que haces, a los ojos de tu madre. ¿Cómo podrá ella sospechar, después de haber asistido a estas ternezas tuyas? Aquella pequeña ostentación tampoco lo echaba a perder. No tiene ella la

## FOLLETIN

## El inocente

POR

GABRIEL D' ANNUNZIO

las pestañas sentí el calor del llanto.—Este, este es momento de romper.—Pero no fué sino una lágrima; y yo (cosa humillante pero verdadera) en semejantes mezquindades mimicas se empuenecen la mayor parte de las emociones humanas al manifestarse) levanté la cara para que Juliana la percibiese y sintiera por poco que fuera una ansiedad melindrosa, temiendo que en la obscuridad no la viese lucir. Casi para que se diera cuenta, me contuve el aliento, con fuerza, como se hace cuando quiere contenerse un sollozo. Y ella arrojando su cara a la mía para verme más cerca, porque permanecía mudo, repitió:

Y entreví; y para asegurarse, me agarró la cabeza volviéndome la, con un gesto casi brusco.

—¿Lloras?

Su voz había mudado.

De improviso me libré de ella,

me levanté para huir como quien

no puede soportar más la inundación del afán.

—Adiós, adiós. Déjame marchar, Juliana. Adiós.

Y salí del cuarto, precipitadamente. Cuando estuve solo, tuve disgusto de mí mismo.

Era la vigilia de una solemnidad para la convaleciente. Algunas horas después, al presentarme a ella para asistir a la pequeña colación de costumbre, la encontré con mi madre. Apenas me vió, exclamó mi madre:

—Hasta mañana, Tulio, día de fiesta.

Yo y Juliana nos miramos, ansiosos ambos. Luego hablamos del mañana, del momento en que ella hubiera podido levantarse, de infinidad de pequeñeces, con esfuerzo, distraídos. Deseaba, dentro de mí, que mi madre no se ausentase.

Tuve suerte, porque mi madre salió una sola vez y volvió a entrar casi en seguida. Entretanto, Juliana me dijo rápidamente:

—¿Qué tenías, antes? ¿No quieres decirme?

—Nada, nada.

—¿Mira, de que modo me echas a perder la fiesta.

—No, no. Te diré... te lo diré...

luego, No pienses en ello ahora; te lo ruego.

—¿Se bueno!

Mi madre entraba con Maria y Natalia.

Pero el acento con que Juliana había proferido aquellas pocas palabras bastó para convencerme que ella no sospechaba la verdad. Pensaba ella realmente que aquella tristeza me viniese de una sombra de mi pasado inconsoable e inexplicable? Pensaba que yo estuviese torturado por el remordimiento de haberle hecho tanto mal y por el temor de no merecer todo su perdón?

Aún tuve una emoción viva, a la mañana siguiente (para complacer su deseo esperaba en un cuarto próximo), cuando oí llamarme por su voz sonora.

—Tulio, ven.

Y entré; y la vi en pie, que parecía más alta, más esbelta, casi frágil. Vestida con una especie de túnica ancha y fluida, de largos pliegues rectos, sonreía, dudando, sosteniéndose apenas, teniendo los brazos separados de los lados como para buscar el equilibrio, volviéndose ora a mí, ora a mi madre.

Mi madre la miraba con indecifrable expresión de ternura, pronta a socorrerla. Yo mismo tendía las manos, pronto a socorrerla también.

—No, no—rogó ella—dejadme,



# El remedio mas seguro CONTRA LA GARRAPATA

# Garrapatina Falco

Preparación científica de grandes resultados, contando á su favor estas singulares ventajas: Es completamente soluble en el agua. No daña el cuero ni afecta el estado general de los animales. La más práctica, la «Garrapatina Falco» para ser empleada como garrapaticida; véndese en cajones de 10 latas, conteniendo cada lata remedio para 1000 litros de baño, el cajón \$ 15 neto. Como Sarnifugo, cada lata alcanza para 1200 litros de agua, resultando á \$ 0.125 los 160 litros.

Unico depositario: ARMANDO FALCO - 18 de Julio núm. 114. - Montevideo

## Viudá é hijos de B. Rizzardini::: "LA NACIONAL"

Gran fábrica de chokolatines, confituras, y dulces en general

Establecimiento premiado con medallas de oro y las mas altas recompensas en las exposiciones universales — TELEFONO — CALLE TACUAREMBO NÚMERO 19 A — LAS DOS COMPANIAS

### Descubrimiento científico

Unico sistema de éxito para la extracción de dientes sin dolor, observándose las mas rigurosas condiciones asépticas y antisépticas.

D.R JULIO LORENZO

DENTISTA CIRUJANO

Consultorio, Calle Colonia. 116 — Montevideo



## JULIO MAILHOS

Gran manufactura de

Tabacos, cigarros y cigarrillos

Máquinas con privilegio exclusivo

PRODUCCIÓN

Un millon de cigarros por día

HEBRAS NEGRAS ESPECIALES



Las renombradas hebras negras especiales

Calidad excepcional

Elaboracion perfecta

Á 8 CENTÉSIMOS EL PAQUETE



Á 6 CENTÉSIMOS EL PAQUETE

Las de mayor venta en la República

Tabaco legitimo de Puerto Rico sin opio y sin nicotina

## HABANO XXX-BAHIA FLOR

ELABORADOS CON TABACOS SUPERIORES

Recibidos directamente de los grandes centros de producción

Unicos concesionarios de la "Havana Tabaco Company", para la venta, en el Uruguay y Argentina de los cigarros habanos

Victor Hugo

## SASTRERÍA PYRÁMIDES VERANO

CALLE SARANDI, 228

Al lado de la Catedral

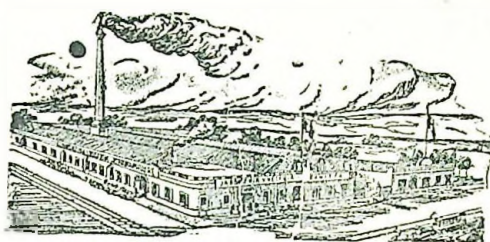
Casa de compras exclusivamente en Paris é Inglaterra. La ventaja la tienen los clientes en 40 por ciento más barato de los precios generales.

Casimires fantasía desde \$ 12 á 18; trajes de saco, de 12 á 18; id de smoking, de 18 á 24; pantalones, desde \$ 3 á 6; chalecos fantasía, de 1 á 4; saco grano de oro, de 2 á 4; guarda-polvos, de 2 á 4; trajes de librea, desde \$ 15 á 26. Surtido permanente de géneros negros, azules y de color. Toda ropa hecha en la casa es garantida.

## Jabonería, Velería y Estearinería Francesa

DE JUAN HARAMBURE

FABRICA ESTABLECIDA EN LA PLAZA 20 DE FEBRERO—UNION



Establecimiento montado con maquinarias de los sistemas más modernos que se conocen hasta hoy. Fabricación especial en velas estearinas, las cuales pueden competir en calidad y precio con sus similares extranjeras; velas con posición clase superior. Ofrecemos al publico y a precios relativamente baratos, buenos productos ya bien acreditados y conocidos por su buena elaboración. Recomendamos los jabones blancos para lavanderas, amarillo especial. Vapor amarillo primera, vetado, marseilles, español, tocador y demás clases; así como también los superiores aceites para máquinas de todas clases, grasas, velas de sebo estearinas, etc., etc. Puntualidad y esmero en los pedidos. Artículos de calidad superior á precios que no admiten competencia. Se atienden pedidos de campaña remitiéndolos con puntualidad.

Escritorio y Depósito: Cerro Largo 243, esq. Avenida La Paz, 102 Montevideo. Teléfono La Uruguay 727 y Cooperativa 224.

## GRAN CASA CELLI

Unica casa especial en quesos de la Colonia Suiza

De Francisco Celli é hijo

SURTIDO PERMANENTE de productos porcinos, conservas de todas clases y quesos extranjeros. Es el establecimiento más antiguo en el ramo y el que ha acreditado más sus preparaciones. Atiende toda clase de pedidos para la Capital y campaña.

162—CALLE CONVENCION, 164—MONTEVIDEO

## Juan Moltedo-Pirotécnico

Fca. de Fuegos Artificiales y Globos aerostáticos

"LA AMERICANA"

Se recomienda á los señores de las Comisiones de Festejos populares pidan propuestas de programas de fuegos artificiales, á esta casa, que siendo la más acreditada y competente en la materia, gracias á sus tantos años de práctica, puede confeccionarlos con verdaderas ventajas económicas y éxito seguro, pues no hay que olvidar que el éxito ó fracaso de una fiesta popular se debe muchas veces á esta parte del programa de festejos. Se reciben órdenes por correo, telégrafo ó teléfono La Cooperativa 1189 en mi casa única

Calle Magariños Cervantes y Rivera  
MONTEVIDEO



## LA ACTIVA

Empresa de transportes y encomiendas en general

Calle Valparaíso 23 (á media cuadra de la Estacion del F. C. G. del U.)

Se encarga de todo género de transportes, en lo relativo á cosas y encomiendas por via terrestre ó fluvial, contando para ello con numeroso y excelente personal y todos los útiles necesarios.

LLámase la atención de los señores comerciantes acerca de los módicos precios de nuestras tarifas.

Se atienden órdenes de campaña. Teléfonos: De Montevideo, 317. Córdón.—La Cooperativa, 759. Central. Rebour (hijo), Corral y C.a.



por una estadística de Demone que establece en 10 familias de alcoholistas, tomadas al azar, murieron 25 sobre 57 en la primera semana. Una interesante estadística de El cheverría citada por Triboulet, Matieu y Mignon, nos proporciona datos aterradores sobre las degeneraciones nerviosas en general y también sobre la muerte precoz. Se trata de la descendencia de 68 hombres y 47 mujeres alcoholistas, que tuvieron 476 hijos y si clasificamos: 3 sordos, 3 suicidas, 5 atáxicos, 7 parálisis generales, 9 córeicos ó con mal de San Víctor, 13 idiotas, 19 locos, 23 nacidos muertos, 23 parálisis, 16 histéricos, 87 con afecciones diversas, 96 epilépticos, 107 muertos por convulsiones infantiles y solo 79 sanos. ¡Es verdaderamente aterrador!

En la Salpêtrière de París, se ha comprobado que de 83 jóvenes epilépticos, 60, es decir, de cada 4 epilépticos, (núm. 37) 3, eran hijos de padres alcoholistas.

En el mismo asilo, una información sobre 60 familias de alcoholistas que habían tenido 301 hijos, demostró que 132 habían muerto en edad temprana, 60 eran epilépticos, 48 habían tenido convulsiones, quedando más ó menos enfermos, y solo 61 parecía que tenían buena salud física, sin que se tuvieran noticias seguras acerca de su estado intelectual y moral.

El Dr. Legrain, presidente de la Liga Nacional Francesa Antialcoholista, presentó en el Congreso internacional de Antropología criminal realizado en Ginebra en 1896 la historia de 215 familias de bebedores durante cuatro generaciones, resultando que desde la primera generación 163 familias tienen ya degenerados, de los cuales 65 desequilibrados simples; 83 debilidad mental y 45 con la cura mental é impulsiones peligrosas, sin contar los muchos niños que han desaparecido en su primera edad á causa de su pobreza orgánica nativa. De esas familias 39 han tenido hijos con convulsiones; 52, con epilepsia; 16 con histérico; 5 con meningitis; 108 con alcoholistas delirantes y por último 106 con alienados. En la segunda generación existen ya solo 98 familias de las cuales 54 con degenerados graves (imbéciles ó idiotas); 23 con locos morales; 36 con nacimientos prematuros y muerte precoz; 42 con convulsiones; 40, con epilépticos; 90 con beodos y 23 con locos. En la tercera generación no existían 7 familias, las cuales solo ofrecen 17 hijos, todos ellos atrastados, 2 afectados de locura moral, 4 de convulsiones, 2 de epilepsia 2 de histérico, 1 de meningitis, y 3 de escrófula. Las 814 consecuencias producidas por el alcohol en estas 215 familias, dan como resultado que 4220 por 100 se han vuelto alcoholistas, 60.90 por 100 son degenerados, 13.90 por 100 son locos morales, 22.70 por 100 han tenido convulsiones, 15 se han vuelto histéricos ó epilépticos y 19 por 100 han caído en la locura, habiendo además 174 que han desaparecido antes ó casi antes de empezar á vivir.

Estas cifras, señores, abrumen y entristecen y nos dan una idea acabada de la terrible influencia del alcoholismo sobre la degeneración de la raza y sobre el desarrollo económico de las naciones.

Pero hay más aún. El profesor Demme, de Berna, ha seguido durante 12 años la evolución de 10 familias de alcoholistas y la ha comparado con la evolución de 10 familias sobrias, y clasificando su descendencia ha obtenido el siguiente resultado: En el grupo sobrio, de 61 descendientes, 50 normales y los demás muertos en temprana edad, con afecciones congénitas y con afecciones nerviosas curables. En el grupo alcoholista, de 57 descendientes, 10 normales, de los cuales aún 2 concluyeron en el alcoholismo, y los demás, muertos prematuros, idiotas, epilépticos y deformes. —La proporción de los sanos en este grupo, es verdaderamente elocuente—y más que suficiente para inclinar á muchos padres á arrojar lejos de sí la copa de coñac que con mano temblorosa llevan á sus labios á menudo.

Norman Kerr, de Inglaterra, nos cita un hecho demasiado típico: Un hombre sobrio y sano tuvo sucesivamente dos hijos, varón y mujer, sanos y perfectamente equilibrados después del nacimiento de la hija el padre se convierte en borracho habitual, teniendo entonces 4 hijos, de los cuales el primero resultó débil de espíritu y los otros 3 idiotas.

Sollier en sus tesis de 1889, da á conocer que sobre 141 enfermos observados ha habido 106 casos de herencia del alcoholismo y 35 casos de herencia de trastornos mentales—lo que quiere decir que 3 veces sobre 4 los bebedores han engendrado bebedores, lo cual confirma una vez más, aquello de que el hijo del que ha bebido, beberá.

## EL NACIMIENTO

Y LA MUERTE DE LAS ESTRELLAS

(De "La Nación" de B. A.)

(CONCLUSIÓN)

DE LA JUVENTUD Á LA DECADENCIA

La estrella ha nacido. Todas las noches brilla en la pléora de su juventud allá arriba, pequeño punto de fuego, y desparra por el cielo sus tenues rayos, ¿Permanecerá fija indefinitamente en el azul sombrío y aterciopelado de la inmensidad nocturna? Nada de lo que existe en el universo es eterno; como todo lo que ha nacido, como todo lo que vive, la estrella morirá algún día. Durante millones y millones de siglos brillará intensamente pero luego llegará la hora de su vejez.

Esta última faz de la carrera de las estrellas no ofrece fenómenos particulares, y las causas que producen su desaparición son las mismas que determinaron su nacimiento. Como en el tiempo, en que era sólo una nebulosa, la estrella continúa condensándose; se repliega sobre sí misma, su volumen disminuye, y también su calor como consecuencia. Con el calor, la abandona la luz, y un buen día, después de una agonía duradera, se apagará su existencia.

Muestra la estrella sólo una bola negra, errando á través del espacio.

Los astrónomos han tenido oportunidad también de asistir á la muerte de algunas estrellas han levantado las actas de fallecimiento de las difuntas y las han borrado de sus catálogos... En el año 1437 el astrónomo Ulugh Beigh notó que una estrella del Auriga, la undécima del Lobo, y otras seis más, entre las cuales figuraban cuatro de tercera magnitud, señaladas todas en el catálogo de Ptolomeo, no se veían ya en su tiempo. En el siglo XVII, Cassini señaló la desaparición de una estrella de la Osa menor; en el siglo XVIII Herschel comprobó también que muchas estrellas que estaban inscritas en la constelación del León, del Escorpión y de la Virgen, habían muerto.

LA AGONÍA DEL SOL Y LA MUERTE DE LA LUNA

Del mismo modo morirá nuestro sol que no es en suma más que una gran estrella entre las estrellas menores. Nuestro Sol es viejo, se agota; después de haber derramado profusamente el calor, la luz y la vida, acabará por apagarse. Poco á poco irá enrojeciendo, despedirá cada vez más débiles resplandores y luego desaparecerá. Pero no se alarme el lector; le queda tiempo todavía. Se calcula que la Tierra, que fué también incandescente, ha tardado 350 000.000 de años para que su temperatura descendiera de 2 000 grados á 200. Téngase presente que el Sol es 1.280.000 veces más grande que la Tierra—los cuerpos se enfrían astros muertos, á quienes el azar de sus resultan del choque en el espacio, de dos tanto más lentamente, cuanto mayores su volumen,—y que su temperatura actual puede valorarse en 7.000 ó 8.000 grados. Le quedan aún por vivir algo así como unos diez millones de siglos.

Ese acontecimiento sensacional, la muerte del sol, no está pues muy próximo que digamos. Pero podemos formarnos una noción clara de lo que es un sol apagado. Tenemos uno muy cerca de nosotros—se encuentra á 384.000 kilómetros de la Tierra, lo que es muy poco, comparándolo con los 149 000 000 de kilómetros que nos separan del Sol. Hablamos de la Luna. Como antaño la Tierra, y como hoy el Sol, la Luna, en los tiempos de su juventud, era una bola de fuego. La desgracia consistió en que es pequeña, cincuenta veces menos voluminosa que nuestro globo. Sin los mismos privilegios que la Tierra, que posee una atmósfera que almacena el calor solar, la pobre Luna está helada, y esto desde hace siglos. La temperatura que reina en su superficie es inferior de 100° grados bajo cero.

Ahora bien, sabemos ya como nacen y mueren las estrellas, pero de donde vienen las nebulosas? Está admitido que frecuentes evoluciones siderales las han colocado frente á frente. Ese espantoso y violento contacto produce un calor enorme que determina la volatilización de los astros, y de ahí se forma lo nebuloso. De modo pues, que la muerte sucede á la vida y viceversa. Mueren los astros, pero de sus restos nacen otros. Las estrellas desaparecen, pero el cielo continuará estrellado eternamente.

## El rosario de mi madre

De la pobreza de tu herencia triste sólo he querido ¡oh madre! tu rosario; en mis horas de eterno solitario que en tu vida de pena recorriste.

Donde los dedos al rezar pusiste, como quien reza á Dios ante el sagrario, en mis horas de eterno solitario voy poniendo los besos que me diste.

Sus cristales prismáticos y oscuros, collar de cuentas y de besos puros, me ponían, al dormir, círculo bello.

Y de mi humilde lecho entre el abrigo, me parece que tu duermes conmigo con tus brazos preñados á mi cuello!

Salvador Rueda.

## DE LOS TIEMPOS VIEJOS

RECOMPENSA DE UN SERVICIO

(HISTÓRICO)

En uno de los departamentos del interior residía un hombre de color que había prestado importantes servicios al partido de sus afecciones, obteniendo el aprecio de sus jefes, por el valor que demostraba en los combates y por su magnanimidad con el vencido.

Retirado del servicio, dedicábase al veterano á cuidar unos pocos bienes que poseía, sin mezclarse para nada en cuestiones políticas y apreciado por todos sus vecinos, cuando hubo de producirse una sublevación en el país.

Conocidas las ideas del moreno—á quien denominaremos Antonio—creyóse estuviera comprometido en el movimiento, como uno de los conspiradores, disponiéndose su arresto ó inmediato envío á la capital de la República.

En aquellos tiempos se conducían los presos, á caballo y bien maniatados: las jornadas eran por lo general cortas, pernoctándose en cualquier «pulpería» del camino.

El oficial encargado de la conducción de Antonio, en todas las veces que hicieron alto para dar descanso á los caballos, ó bien para «hacer noche», ordenaba que aquel fuera estaqueado y así se hacía.

El moreno, hombre de va or probado y de gran sufrimiento para el dolor, en vez de pedir á sus verdugos que no estirasen tanto sus miembros al atarlo á las estacas, decía: «Apreten, tiren no más que las gúascas todavía están flojas.»

—Apreten ese picaro, estírenle bien las piernas y los brazos! ordenaba el oficial. Y la orden se cumplía.

En medio á estos sufrimientos llegó Antonio á Montevideo, con vida; pero con sus miembros adoloridos y quebrantados, desfalle-

ciente á causa de los martirios sufridos.

Comprobada su inocencia fué puesto en libertad y retornó á sus pagos, después que un médico le prestó asistencia, aliviándolo de los sufrimientos ocasionados por las atroces torturas inflingidas.

Años mas tarde se produjo un gran movimiento armado en el país y Antonio acompañó á su antiguo jefe, que había llamado á los suyos y púestose á disposición del Gobierno de aquel entonces. En la larga y sangrienta campaña «contra propios y extraños» el buen moreno encontró recompensa á sus servicios y numerosas heridas, en el grado de subteniente que le fué discernido, y hecha la paz retiróse otra vez á su pueblo para dedicarse al cuidado de sus intereses abandonados durante la guerra.

Prosperaron éstos al extremo de que el viejo veterano podía entregarse, sin mayores afanes, al descanso, después de una larga y accidentada vida de aventuras guerreras.

Vivía en su chacra, situada á inmediaciones de una Villa (de cuyo nombre no quiero acordarme) rodeado de modestas comodidades, entregado á las labores de la labranza, pasándolo descansadamente, y haciendo todo el bien posible al «pobrerío» que siempre pulula en los suburbios de los pueblos.

En tanto, el oficial retirado ya del servicio, casi ciego, viéndose en suma pobreza pues el exíguo sueldo no le alcanzaba para el sustento de su numerosa familia, decidióse á solicitar el auxilio de sus relaciones para formar una majadita de ovejas con cuya posesión esperaba salir de las estrecheces en que se veía.

Púsose en campaña y no obtuvo mal éxito, pues el teniente,—X lo llamaremos,—en sus «años maduros» házose hombre formal y como empleado policial prestó no pocos servicios, persiguiendo bandoleros y ladrones que, en aquellas épocas, abundaban como las malas hierbas.

Un día, al cruzar de una seccion para otra llegó X frente á la chacra del moreno y como las ovejas que formaban ya una puntita y el caballo que montaba demostraban cansancio, decidió pedir hospitalidad allí, para la noche próxima.

Era al caer de la tarde: el veterano tomaba mate sentado, solo, á la puerta de su rancho, quizás con la mente absorta en viejos y queridos recuerdos, cuando se le presentó el teniente X y le formuló su demanda de albergue.

Fué recibido afablemente y mientras ponía á su disposición la pava y el mate con «cebadura nueva», Antonio se dispuso á agazajar al huésped. Al efecto ordenó á una parda de su servicio que matase y dispusiera guisada una ave gorda, mientras él iba á la Villa por vino para obsequiar al visitante, bebida de que se carecía en la casa pues él no la catava.

Llegó la hora de la cena que estaba dispuesta en limpia mesa, con un solo cubierto, á la que hizo sentar al huésped. Fueron inútiles las instancias de éste para que aquel lo acompañara á comer: Antonio se concretó á servirlo, cuidando, de que nada le faltara.

Terminada la comida, y después de un rato de prosa, el teniente fué conducido á un cuarto, en que había sido preparada la cama para que descansara.

Cuando al salir el sol del día siguiente abandonó el lecho, ya el moreno lo esperaba con el mate pronto mientras chisporroteaba un churrasco en el asador.

Desayunado, X juntó sus ovejas que pastaban en la chacra, ensilló su caballo y se dispuso á reanudar su gira. Antes de emprenderla, en medio á frases de agradecimiento por el trato recibido, pretendió recompensarlo con dinero, que de ninguna manera quizo aceptar Antonio.

—Desearía, dijo el teniente, tener ocasión de pagarte de alguna manera la buena voluntad con que me has servido, y lo bien que me has tratado.

—Ya estoy recompensado, contestó Antonio.

—Y como?

—Sí, la buena voluntad, y lo poco en que haya podido servirlo, no son mas que, en pago de las «staqueras» que me hizo dar, cuando me condujo preso á Montevideo, en aquella época que recordará.

¡Como quedaría de confuso X al darse cuenta de la nobleza de procederes de aquel viejo negro que le pagaba con un favor las torturas de que lo había hecho víctima!—A. E. B.

## Una nueva variedad de cebolla

LA CHALOTA

Se designa con el nombre de Chalota una planta de hortaliza cultivada en España desde hace muchísimo tiempo, que fué exportada de Ascalón, ciudad de Judea, en la época de las Cruzadas, y cuyo cultivo se ha ensayado con éxito en la República.

Segun el naturalista De Caadolle, no se ha podido encontrarla en estado silvestre, y, entonces deduce que dicha planta no es otra cosa que una variedad de cebolla. Posee, en efecto, mucha analogía con esta última planta, así como una vegetación mas reducida de los bulbos, constituidos de los brotes mas ó menos numerosos en una misma planta y que tienen un sabor especial, algo diferente del de las cebollas. Es una planta llena de vida, rústica, que crece en todos los terrenos y se multiplica por medio de la siembra de los bulbos en otoño y en primavera, produciendo mejores resultados en la primera estación nombrada.

Se distingue la chalota común, cuyos bulbos piriformes tienen el tamaño de una nuecesilla, con una película rojiza inferiormente. Despojado de sus envolturas el bulbo es verdoso y violáceo y las hojas no pasan de 30 centímetros de altura. Otras tres variedades proceden de esta primera, á saber: la chalota precoz de Bagnolet, cuyos bulbos permanecen muy pequeños; chalota gruesa de Noisy, bulbos gruesos y de mucha conservación; la chalota precoz de Nierst, de bulbos algo mas gruesos de los de la común.

La Chalota de Jersey presenta bulbos diferentes de los de la común, en que estos son irregulares, con envoltura de un rojo cobrizo como los de la cebolla amarilla.

El bulbo despojado es violáceo, y el follaje, de un verde blanco, alcanza de 40 á cincuenta centímetros de altura. En Francia esta chalota es conocida con el nombre «cebolla de la abundancia». Ha producido dos ó tres subvariedades, que son la de Alençon, de bulbos gruesos; la de Jersey, de bulbo blanco; la de Gant y la de Rusia, de vegetación vigorosa y de bulbos henchidos.

Todos los terrenos convienen al cultivo de la Chalota; pero se logra sobre todo, en los terrenos nuevos adicionados con detritus calcáreos. Se siembran con la mano los brotes medios ó pequeños en líneas paralelas y á intervalos de 20 á 25 centímetros. Se les hunde poco á poco de manera que la punta quede al nivel del suelo y se colocan las plantas á distancias de 18 á 20 centímetros, unas de otras.

En cuanto á los cuidados de conservación se darán una primera escarda en Octubre y otra á fines de Noviembre.

La recolección se verifica en los meses de Diciembre ó Enero; cuando las hojas se marchitan se procede al arranque y se dejan secar los bulbos sobre el suelo durante algunos días.

Se les recoge después para conservarlos en un lugar seco, en un granero ó debajo de un cobertizo, bien expuestos al aire. El rendimiento puede dar un hectólitro y medio ó dos hectólitros por área. En 1896 se recogieron, en los alrededores de Tunes, 22.000 kilos por hectárea.

Como el ajo, la chalota está expuesta á la enfermedad de la «grasa», llamada también «recalentamiento», causada por una descomposición de los bultos en Setiem-



# Ferrocarril C. del Uruguay

Exposición-feria en Tacuarembó

Los días 20, 21 y 22 de Octubre

TREN EXPRESO EL SÁBADO 19 DE OCTUBRE.

A las horas y precios siguientes:

ESTACIONES	Horas de Salida	Boletos de ida y vuelta		
		A		B
		1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Central	5.45			
Piedras	6.15	\$ 8.00	\$ 6.00	\$ 10.00
Sta. Lucia	6.55			
Florida	8.05	\$ 6.00	\$ 5.00	
Sarandí	9.05			
Durazno	10.00	\$ 5.00	\$ 3.50	
Molles	10.50			
R. Negro Ll.	11.35	\$ 3.50	\$ 2.80	
" " S.	11.45			
Chamelaín	12.10			
Cardozo	12.30	\$ 3.00	\$ 2.00	
Achar	1.10			
Pampa	1.35			
Pdra. Sola	2.20	\$ 2.00	\$ 1.50	
Tamboré	2.50	\$ 1.00	\$ 0.50	
Ta'bo Ll.	4.00			

NOTA.—El tren expreso de regreso saldrá de Tacuarembó el día Miércoles 23 de Octubre a las 10.55 a. m.

Los boletos se pondrán en venta en número limitado desde el Jueves 17 de Octubre.

Los de la serie «A» serán válidos para viajar en el tren expreso únicamente tanto a la ida como al regreso y los de la serie «B» primera clase solamente para ir en el expreso y regresar en trenes ordinarios hasta el Viernes 25 de Octubre.

Habrà servicio restaurant para confort de los Señores pasajeros.

AVISO IMPORTANTE.—Se previene a los Señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.

(Véase aviso de tren expreso a Durazno y a Rivera misma fecha).

Montevideo, Setiembre 26 de 1907.—C. W. Bayne, Administrador General.

# Ferrocarril Central del Uruguay

Exposición-feria en Tacuarembó

LOS DIAS 20, 21 y 22 DE OCTUBRE DE 1907

La Empresa hace saber que con motivo de la Exposición Feria que se celebrará en Tacuarembó durante los días 20, 21 y 22 de Octubre próximo, regirán los siguientes precios reducidos en los pasajes de ida y vuelta de Rivera y estaciones intermedias hasta Tacuarembó, válidos desde el día 20 hasta el día Miércoles 23 de Octubre en los trenes ordinarios.

ESTACIONES	Boletos de ida y vuelta	
	1.ª Clase	2.ª Clase
Rivera		
Paso Ataques	\$ 3.00	\$ 2.00
Paso Tranqueras		
Laureles	\$ 2.00	\$ 1.50
Paso del Cerro		
Bañado de Rocha	\$ 1.00	\$ 0.50
Montevideo, Setiembre 27 de 1907.—C. W. Bayne, Administrador General.		

# Ferrocarril C. del Uruguay

TREN EXCURSION A LA SIERRA

CARRERAS DE CABALDOS

CARRERAS DE SORTIJAS

PARTIDOS DE FOOTBALL

El Domingo 13 de Octubre de 1907

A LAS HORAS Y PRECIOS SIGUIENTES:

ESTACIONES	Horas de Salida	Pasajes de ida y vuelta		
		A		B
		1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Central	6.00			
Peñarol	6.25	\$ 1.50	\$ 1.00	\$ 2.50
Paudo	7.10			
Las Tra. Ll.	9.00			

Los boletos de la serie «A» serán válidos únicamente para ida y regreso en el expreso del día, el que saldrá de La Sierra para Montevideo a las 6 p. m.

Los de la serie «B» válidos para regresar hasta el sábado 19. En Pan de Azúcar el Martes 15 habrá un importante Remate de Perla de selectos productos vacunos y ovinos. Para las personas que deseen conocer los pintorescos alrededores encontrarán carruajes a la llegada del tren.

AVISO IMPORTANTE

Se previene a los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial, serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria. Montevideo, Setiembre 25 de 1907.—C. W. Bayne, Administrador General.

# Ferrocarril C. del Uruguay

Tren expreso a Durazno y Rivera

El Sabado 19 de Octubre de 1907

A las horas y precios siguientes:

ESTACIONES	Horas de Salida	Boletos de ida y vuelta		
		A		B
		1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
Central	5.45			
Durazno	10.00	\$ 3.00	\$ 2.00	
Rivera	7.30	\$ 10.00	\$ 8.00	\$ 15.00

NOTA.—El tren de regreso saldrá de Rivera el Miércoles 23 de Octubre a las 7.30 a. m. y de Durazno a las 5 p. m.

Los boletos se pondrán en venta en número limitado desde el Jueves 17 de Octubre. Los de la serie «A» serán válidos para viajar en el tren expreso solamente tanto a la ida como al regreso.

Los de la serie «B» serán válidos para regresar en trenes ordinarios de Durazno hasta el Jueves 24 de Octubre y de Rivera hasta el Domingo 27 de Octubre.

El tren parará en todas las estaciones al norte de Tacuarembó a la ida y regreso para pasajeros con boletos a tarifa especial. Habrá servicio restaurant para el confort de los señores pasajeros.

AVISO IMPORTANTE.—Se previene a los Señores Pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.

(Véase aviso tren expreso a Tacuarembó misma fecha).

—Montevideo, Setiembre 26.—C. W. Bayne, Administrador General.

# Ferrocarril Central del Uruguay

Tren excursión de Rivera

El Martes 29 de Octubre de 1907

A las horas y precios siguientes:

ESTACIONES	Horas de Salida	Boletos de ida y vuelta	
		1.ª clase	2.ª clase
		A. M.	
Rivera	7.00		
Paso Ata.	7.42		
Paso Tras.	8.07	\$ 12.00	\$ 9.00
Laureles	8.47		
Pd' Cerro	9.10		
Bañ. Rocha	9.40		
Ta'bo Ll.	10.15	\$ 10.00	\$ 7.50
" " S.	10.25		
Tamboré	10.37		
" " p. m.	12.16		
Pdra. Sola	12.33		
Pampa	1.22	\$ 8.00	\$ 6.00
Achar	2.07		
Cardozo	2.33		
Oberlain			
R. Negro Ll.	2.53		
" " S.	3.00		
Molles	3.40	\$ 6.00	\$ 4.50
Villasboas	4.00		
Yi	4.30		
Central Ll.	9.00		

Los boletos se pondrán en venta en número limitado desde el día Martes 22 de Octubre.

El regreso se hará por el tren expreso que saldrá de Montevideo el día Viernes 5 de Noviembre a las 5.45 a. m. y llegará a Rivera a las 7.20 p. m. más o menos, o por trenes ordinarios hasta el Jueves 7.

Habrà servicio restaurant para el confort de los Señores pasajeros.

AVISO IMPORTANTE

Se previene a los Señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria. —Montevideo, Setiembre 3 de 1907.—C. W. Bayne, Administrador General.

bre y contra la cual se recomienda el descalzamiento de las plantas atacadas. Esta enfermedad es causada por una anguilla llamada *Tienchus devastaxis* que se multiplica en los terrenos a favor de las circunstancias orgánicas que encierran. Las plantas atacadas por la enfermedad se marchitan, luego se desecan por la desaparición de la parte subterránea.

Concurrentemente con estos nomatodos se encuentran casi siempre sobre los bulbos atacados, filamentos blancos, producidos por el desarrollo del *Rhizoctoma*, allí. Recomendamos contra estos parásitos el cultivo alternativo con espoladuras de abonos químicos.

Los bulbos resisten también los ataques de la «mosca de la chalota» que hace sus extragos en Dita que casi en la misma época se nota también una esflorescencia blanquiza en las hojas, causada por un bongo parásito: el *peronospora schlederit*.

La chalota es más bien condimentaria; se aprecia mucho en In-

glaterra y en Irlanda; sus hojas recientes pueden utilizarse igualmente como condimento de ensalada.—A. Magnien.

# Enfermedades en la infancia

Y EN LOS ADULTOS

LOS SÍNTOMAS

ALGUNAS INDICACIONES

**Epilepsia.**—Gota coral. Dolencia nerviosa que se manifiesta con convulsiones, contorsión de los labios y de los ojos, pérdida repentina de los sentidos, insensibilidad y boca espumosa. Estos síntomas característicos de la epilepsia, no se pueden confundir con los que acompañan un simple ataque de nervios.

Tan luego se manifieste el ataque, conviene velar por el paciente, desembarazarlo de ropas que puedan oprimirle, introducir entre los dientes una servilleta doblada para impedir que muerda la lengua; aplicar en la cabeza compresas empapadas en agua fría y vinagre, dar a aspirar Agua de Colonia o éter volátil. Si el ataque fuese violento, al grado de ocasionar accidentes graves, es indispensable llamar a un médico.

**Erisipela.**—Inflamación superficial de la piel, color, tumefacción, dolor y rojez más o menos viva, precedida de escalofríos y acompañada de calentura. Esta enfermedad, que es contagiosa, sobre todo en los hospitales, ofrece a veces muy grande gravedad.

En el período febril hay que hacer respirar al enfermo y cuando cesa la calentura debe purgarse.

Conviene llamar al médico para la curación de esta dolencia. Muchos recomiendan con razón el sulfato de quinina tan luego disminuya la calentura.

**Escorbuto.**—Caracteriza esta enfermedad la descomposición de la sangre, manchas lividas en las diferentes partes del cuerpo, rojez, tumefacción, hinchazón y alteración de las encías que sangran a la menor presión, temblor de los dientes, hábito fétido y debilidad general. Tiene por causa la insuficiencia de la alimentación o el uso de carnes saladas, corrompidas o nocivas, y la privación absoluta de vegetales frescos. Se manifiesta particularmente en los buques y en los cuarteles. Si se descuida la enfermedad, los enfermos ven salir manchas oscuras y amarillentas por el cuerpo, hay hemorragias bucales, nasales o anales, produciendo un estado de verdadero marasmo seguido de la muerte.

El principal tratamiento es higiénico y consiste en buena alimentación: huevos, carnes frescas, verduras etc; bebidas ácidas con jugo de limón o naranja, y si no las hubiese, agua azucarada con ácido cítrico tartárico. La medicación la recetará el médico.

Intil es añadir que los enfermos deben respirar un aire puro y seco, procurando habitar, de preferencia, lugares elevados.

**Escrófulas.**—Dolencia caracterizada por tumores irregulares, duros, generalmente no dolorosos, que ocupan las glándulas del cuello, del sobaco, de las ingles, etc., sin alteración del color de la piel.

Estos tumores aumentan poco a poco, se forman blandos y fluctuantes. La piel que los cubre es brillante y se abre en diferentes puntos. Las heridas degeneran en úlceras que se cicatrizan con dificultad, y se forman nuevos tumores.

El tratamiento debe tener por base una buena higiene; aire puro, habitación aireada expuesta al sol; excelente régimen alimenticio, compuesto especialmente de carnes asadas y buen vino.

**Espasmo.**—Llámase así toda contracción involuntaria de los músculos. Puede preceder a las convulsiones; pero puede también existir solo. (Véase nervios).

**Estreñimiento.**—No es, en propiedad, una enfermedad; pero en ciertos casos puede determinar muchas dolencias, como ser lesiones del hígado, al estómago o en los intestinos. Se aconsejan purgantes suaves que no irriten el tubo intestinal. Régimen de alimentación vegetariana. Recomiéndase al paciente ir todos los días y a la misma hora al lugar excusado, tenga o no necesidad.

**Fiebre.**—Estado mórbido caracterizado por la frecuencia de pulso, aumento de calor de la piel, malestar general y desórdenes de diversas funciones, con lesión orgánica o sin ella. Hay *fiebres sintomáticas* y *fiebres esenciales*.

Las fiebres sintomáticas acompañan a las inflamaciones internas o externas; las fiebres esenciales son las que se declaran sin alteración orgánica primitiva.

Existe además la fiebre denominada efimera, por que su duración es breve y termina con sudor más o menos copioso, diarrea y orines turbios. Por lo común responde a enfriamiento o exceso de trabajo.

Hay también la fiebre inflamatoria que es debida a la sobre excitación del sistema sanguíneo y aparece sin ser anunciada por ningún síntoma. Para ésta lo más aconsejado es la provocación de la transpiración.

No tratamos aquí de las fiebres tifoideas, amarilla, puerperal, cerebral, etc., por que, dada su gravedad en la mayoría de los casos, exigen la inmediata intervención facultativa, saliendo de la índole de las que, para su curación, hacemos indicaciones en este breve opusculo.

# LOS TOROS TUBERCULOSOS

Y EL FRAUDE IMPORTADO

Manera de evitarlo, según el Dr. Cárcano

DETALLES INTERESANTES

El doctor Cárcano, que es uno de los estancieros que más se preocupan por el mejoramiento de la riqueza ganadera argentina, ha sido entrevistado por un repórter, para conocer su opinión acerca del tema de palpitante actualidad en estos momentos: La llamada cuestión de los toros tuberculosos.

En su salón despacho, que tiene por mejor adorno una valiosa biblioteca, recibió al redactor de *La Argentina*, procediendo en seguida a contestar el cuestionario en la siguiente forma:

—*La Argentina*, creyendo servir grandes intereses del país, está realizando una «enquête» entre los altos funcionarios y personas más competentes, para averiguar las medidas que sería conveniente adoptar a fin de evitar la repetición de los fraudes cometidos en el lazareto con los toros tuberculosos. ¿Podría usted darnos su opinión?

—Usted me interroga respecto de una cuestión sobre la cual hace pocos días he publicado un artículo que ha sido reproducido en diversos diarios de la República, y por lo tanto mi opinión es muy conocida.

—Pero usted no tendrá inconveniente en expresarnos un resumen?

—Yo he razonado en esta forma: mientras hay interés en cometer el fraude, el fraude será cometido, por las circunstancias especiales que lo facilitan, cualesquiera que sean las precauciones oficiales que se adopten. Es necesario recurrir a un sistema por el cual resulte que el interesado en producir el fraude, sea el primer interesado en no reproducirlo. Esto se consigue declarando por una ley especial, y de acuerdo con el Código Civil, que la tuberculosis constituye un vicio rehditorio en los reproductores bovinos, machos o hembras, cuyo precio podrá repetirse en caso de enfermedad, dentro de un término adecuado. La ley debería ser un poco reglamentaria, fijando un procedimiento sumario, determinando la jurisdicción y las instancias, penas fuertes para el fraude, los elementos de prueba y todas las prescripciones del caso para que el juicio se termine en pocos días, y sea así realmente eficaz y práctico.

La rehdición constituye el

mecanismo más completo para defendernos de la tuberculosis importada y de la tuberculosis nacional, sin gastos para el Estado ni para los particulares, y sin medidas coercitivas ni intervenciones fiscales que traban la libertad de comercio.

—¿Y cuál sería el término adecuado para repetir el precio?

—Antes he hablado de quince días, porque, según el profesor Lignières, hay un procedimiento de infección tuberculosa cuyas lesiones se revelan en ese término, a la tuberculosis. Pero este procedimiento exige una prolija manipulación de laboratorio, la intervención de un técnico experimentado, y estas circunstancias lo colocan fuera del alcance del comercio común. En realidad, no existe ningún peligro de no tenerlo en cuenta, y lo más conveniente sería fijar el término de treinta días, antes de cuya fecha, según Laud y Nocard, la tuberculosis incipiente no se revela a la tuberculosis.

En este plazo, el comprador no puede cometer por sí mismo el fraude, y todas las preparaciones del vendedor para ocultar la enfermedad resultan inútiles.

No debe olvidarse, que la práctica de los negocios, como las leyes establecen la rehdición en provecho del comprador, que siempre procede de buena fe. Es la mala fe del vendedor de la que hay que cuidarse. La mala fe del comprador es tan difícil, es tan remota y excepcional, que no puede presentarse como una observación contra la rehdición.

(Continuará)

# PEQUEÑOS ARTICULOS

PARA LOS HORTELANOS

# FRUTAS UTILES

LAS MANZANAS

El fruto del manzano, redondo, de pepita, madura en el estío y en el otoño. Se come cruda o en dulce y también se hace con ella la cidra o vino de manzanas.

Hay por lo común, en esta fruta que es agradable a muchos, quince fibras gruesas, de las que diez están distribuidas en toda la extensión de la pulpa y se agrupan y reúnen hacia el ombligo, el ojo o el corazón de la manzana, y las otras cinco pasan en líneas rectas del caballo óvalo hasta el corazón, donde se reúnen y confunden con las diez primeras, estando todas destinadas a nutrir las pepitas o granos. Hablando con propiedad, no hay más que una sola especie de manzanas, pues las variedades que constituyen las distintas especies, son solo accidentales, tales como el grueso, el color, la figura, el gusto y el tiempo de su madurez, y no bastan para establecer distintas especies. Lo mismo se puede decir de otras frutas, como las peras, los albaricoques, los albarchigos, etc.

Las propiedades de las manzanas varían según la diferencia de su gusto; las que son ácidas, agrias o ásperas, son astringentes, y por consiguiente estríen el vientre.

Las dulces son de naturaleza mas caliente y laxante, y las azucaradas o vinosas tienen el medio entre las agrias y las dulces y son agradables al estómago. Las manzanas de que se hace mas caso son las que se pueden guardar durante el invierno, porque llegan en este tiempo a su justa madurez y son por lo mismo más sanas.

Por lo demás, las manzanas se digieren con dificultad, como queda dicho; pero pierden mucho de esta mala cualidad, consumiéndose cocidas.

# PENSAMIENTOS

Anda dos horas todos los días duermes siete horas todas las noches, recógete siempre solo, tan luego como experimentes el deseo de dormir, levántate inmediatamente que despiertes, trabaja desde



# DESTILERIA Y LICORERIA

— DE —  
ANTONIO L. LATAILLADE



Casa premiada en todas las exposiciones que se ha presentado con sus productos. Establecimiento montado con elementos de primer orden; empleando para la elaboración artículos de calidad inmejorable. Modelo de elaboración higiénica.

Fábrica: Calle Yrta N.º 57 y Góes 51  
MONTEVIDEO

dosamente lavadas. Después que han sido retiradas del agua y bien escurridas, se las mete en el fondo de una marmita con 250 á 500 gramos de tocino, y se echa encima buen caldo de puchero reservado la víspera. Cuando el tocino y las coles están bien cocidos, á fuego lento, se cuela el caldo para es- caldar inmediatamente la sopa, sobre la que se sirve parte de las coles, cuyo restante debe comerse con el tocino. Esta fórmula da una sopa con coles lo más perfecta po- sible.

**Sopa de pescado.**—Este caldo, igualmente útil en la cocina ma- gna, ya sea como sopa, ya para preparar las salsas, puede ser prepa- rado con toda especie de pescado de mar, con tal de que éste sea muy fresco. La pescadilla y la truchuela figuran entre los mejo- res para este uso. Se le cuece á razón de unos 500 gramos por litro de agua, con sal, una zanahoria un tronco de apio, pernil, una cebolla, media hoja de laurel y un pedacito de manteca fresca. Cuando el pe- cado está bien cocido, se pasa el caldo y se deja escurrir bien el pescado pero sin comprimirlo. Todas las salsas blancas de pescado tienen por base este caldo, que puede conservarse en sitio fresco durante algunos días.

**Otra sopa de pescado.**—Los desperdicios del pescado, como ser cabezas, aletas, etc. se ponen á hervir en agua por espacio de algu- nas horas. Después de esa ebullición se cuela el caldo y se le añade un moño hecho de cebollas, ajo y oregano en grasa fresca y se le pone arros, dejándolo cocer hasta estar en punto.—Es una sopa muy agradable.

**Sopa á la flamenca.**—Se cue- cen en agua con sal y manteca, cortezas de pan secas, nabos y patatas mondados, y cortados en pedazos, en igual cantidad. Cuan- do está muy cocido, se muele y se pasa por un colador fino; se pone al fuego, se aclara si es necesario y se añade un puñado de repollo picado y un segundo pedazo de manteca. El caldo magro ya des- cripto, empleado en vez de agua para la sopa á la flamenca, da á esta sopa mejor gusto.

**Otra sopa magra.**—Prepárase cociendo en agua hasta que estén casi reducidos á puré porotos, gar- banzos y arvejas secas en partes iguales, con sal, perejil y apio; una zanahoria y una cebolla bien pica- das y unos tres ó cuatro clavos de especias. Este caldo pasado por un colador, puede emplearse inmedia- tamente como una excelente sopa magra, añadiéndole un buen peda- zo de grasa fresca y arroz ó fideos finos, á voluntad.—Pero no es este su solo destino: sirve igualmente para mojar la salsa de los platos preparados á lo magro. El que se reserva á este efecto puede conser- varse bueno durante unos días, con tal que se tenga cuidado de calen- tarlo cuando esté frío, para separar- lo del depósito que se forma en el fondo del envase y que lo pon- dría agrio muy pronto.

**Sopa de leche.**—Nada hay menos complicado que la sopa de leche, tal como se hace en muchas casas de familia, escaldando sopas de pan con leche hirviendo y agregando una ó dos yemas de huevo desleí- das, un poco de sal y azúcar á gusto de los que la van á consumir. También se prepara una sopa de leche, muy delicada, siguiendo este procedimiento:

Se hacen hervir en una cazuela dos litros de leche, con trescientos gramos de azúcar refinado, la cor- teza de un limón, tres ó cuatro ho- jas de laurel y un poco de canela ó vainilla. En otra cazuela se bat- ten seis yemas de huevo junta- mente con la tercera parte de la le- che ya hervida y aromatizada de antemano, hasta que la mezcla re- sulte algo espesa.

Después no hay más que echar el resto de la leche aromatizada en la sopera, encima del pan pre- viamente cortado, añadiendo poco á poco la trazazón y se sirve la sopa muy caliente.

**Fideos con leche.**—Esta sopa se prepara echando en la leche en ebullición, fideos triturados, á ra-

zon de treinta gramos por litro de leche, no dejándola que espese mu- cho. Esta sopa no necesita otros condimentos que un poco de sal ó de azúcar, según agrade uno ú otro ingrediente á las personas que la han de consumir. Todas las clases de fideos, pastines etc, pueden pre- pararse del mismo modo.

## RUMBO

No hay luz. Una sombra ya. Ha borrado el horizonte. Y en la cuchilla y el monte La noche durmiendo está. En vano la vista va Buscando extraño fulgor, Que al mirar en derredor Todo el espacio apagado, Parece un mundo enlutado Por implacable dolor.

Morales, el paisanito De las costas del Tornero, Va en el lomo de su overo Caminando al trotecito. Lleva el rumbo bien escrito En su mente y en su tino, Que hasta la «Estancia del Pino» Conclusión de sus jornadas, Hay diez leguas acostadas Á lo largo del camino.

Y entre el monótono ruido Del trote lento y pesaño, Y el barullo del recado Que se queja de oprimido, Y entre el alegre silbido Y la marcha acompasada De la cosecha bordada Que se entretiene rodando, El va la noche escurriendo Con golpes de su mirada.

Pisa lomas, cruza el llano, Pasa el arroyo y la sierra, Como arreglando la tierra Con la palma de la mano. Y es tan seguro baqueano Aquel resuelto ginete Que, cual si fuera un juguete, Abras, sendas y picadas Parece que están atadas Al dábreste de su flete.

Sigue el viaje; y olvidado De estudiar el derrotero, Piensa un rato, pacentero, En la prenda de su agrado. Un pañuelo que le ha dado Lleva al cuello como seña De su esperanza risueña, Y con febriliente anhelo Besa agitado el pañuelo Como si fuese á la dueña.

Corta campo, bien seguro De no errar una pulgada, Y la gramilla aplastada Gime sobre el suelo duro. No demuestra gran apuro De dar fin á su excursión, Y con la firme intención De pronto encontrar la Estancia, Mata el tiempo y la distancia Entonando un pericón.

En la larga travesía Recorre todo el pasado, Un recuerdo perfumado, Otro con melancolía; Y siempre atento á su guía Se ve pintado en su ceño, Que lucha con fiel empeño Para dejar derrotadas Las guerrillas avanzadas Del ejército del sueño.

Y cuando el sol despertaba Para alumbrar el camino, En esa «Estancia del Pino» Morales descansaba. Poco después se sentaba Con el mate y la caldera, Dejando gruesa bajera Sobre el lomo del overo, Como recurso certero De sabiduría campera.

Elias Regules.

## INDICADOR

Alahona en buen estado. Se vende una, a por poco precio.—Informes: Colonia 92—Montevideo.

Al Comercio.—2 jóvenes, educados, compe- tentes, recomendados, desean empleo en casa seria. Contabilidad, correspondencia, etc. Dirijirse á La Propaganda, Colonia 92, Montevideo.

Andrés Lapido Corredor y Rematador Públi- co. Admite órdenes sobre compra-venta de campos y propiedades. Práctica tasacio- nes: Dá dinero sobre hipoteca en condicio- nes liberales: Se ocupa de asuntos judicia- les, etc. etc. Calle San José 61b. Domifio Justitia 46a. Montevideo.

Baratillo Modelo Tienda, Almacén, Ferre- tería, Bazar, Talabartería y Ropería, de Faal y Aguerroberry. San Ramón.

Calancin, en perfecto estado: se vende uno, para tratar, Arapey N.º 126—Mon- tevideo.

Blocks cuentas: Diferentes clases, muy úti- les, para profesionales, vendedores ambu- lantes y ventas al detalle, se vende por mayor y menor, Colonia 92, «La Propa- ganda», Montevideo.

Blocks en blanco, de diferentes tamaños con un 10 por ciento más baratos que en cualquier otra parte. Hay en gran can- tidad, «La Propaganda», Colonia 92. Mon- tevideo.

Conformes, pagadés, rules, letras de banco y formularios de comercio, en general: En venta en la Imprenta «La Propaganda», Colonia 92.

Casa Sená Confecciones para hombres y niños, Mercadería, Casimires y Artículos para sastre.—Calle Colonia, Núm. 40.—Montevideo.

Coronas fúnebres.—A los señores comercian- tes de campaña interesan sumamente las grandes exposiciones que en materia de coronas fúnebres de última novedad y de magnífica confección artística ofrece la ca- sa Boni y Zunino, Fábrica, Plaza Gacaneba 31; Depósito, Plaza Gacaneba 38 b; Su- cursal San José 236 a. Se atienden órdenes al respecto. Montevideo.

Casa Sená—Calle Colonia N.º 40.

Casa especial en confecciones para niños. La que vende á precios más convenientes. Sección de artículos completos para hom- bres, contando con gran surtido de casimi- res nacionales y extranjeros. Teléfono «La Uruguaya». 1691.—Montevideo.

Cartonería La Estrella, de Ramón Magari- ños. Fábrica de cajas en general Estu- chería y Encuadernación. Especialidad en Carpetas para Escritorio.—Calle Arapey Número 126, Montevideo; Teléfono La Uru- guaya.

Centeno—Se necesita de 3000 á 4000 kilos en la panadería «La Alsaciana».—Calle Colon N.º 310—Montevideo.

Cacao holandés «Bensdorps».—Recomendado á las familias como el más puro, higie- nico y económico. No hay otro que le supe- re en calidad y sabor exquisitamente deli- cado. Premiado en exposiciones universa- les y en el torneo de higiene de Montevi- deo con diploma de honor y medalla de oro.—Único agente en el Uruguay: Vicente Raccera—18 de Julio, 120—Unión.

Celestino Lucchini y J. Vico, maestros pin- tores.—Se encargan de todo trabajo del ramo, especializándose en la pintura de chalets con arreglo á los estilos modernos. Venden en su taller «Renacimiento», pintu- ras y bariques, finos como así mismo to- da clase de pinceles. Reciben órdenes, calle Colonia Número 315, Montevideo.

Constitucion de la República Oriental del Uruguay.—Conteniendo además el mani- fiesto de la Asamblea General Constitu- yente Legislativa, el discurso del miembro informante, el auto de la aprobación, la jura y un apéndice que comprende las le- yes y decretos posteriores, reglamentando algunos artículos de la Constitución, hasta última fecha.—Folleto de 80 páginas, se vende á \$ 8 el ciento en la Imprenta «La Propaganda», calle Colonia N.º 92, Monte- video.

Centeno se necesita de 3000 á 4000 kilos en la panadería «La Alsaciana».—Calle Colon Número 310, Montevideo.

Estancia «Las Tres Marias».—Estación Cardozo.—Doctor Juan Antonio Escu- dero.—En este establecimiento hay de ven- ta de 300 á 400 carneros y carneritos Ca- ras negras y Rambouillet, hijos de impor- tados y de puros nacidos en el País.—Va- cas paridas, vaquillonas y toritos Durham, variedad lechera.—Precios módicos.

El Progreso Fábrica á vapor de productos porcinos, de Cristiani é hijos) Surtido completo de todo artículo del ramo—Venta de cerdos y lechones. Premiado en las exposiciones de Minas y Mercedes, con me- dallas de oro y mención especial: Camino Corrales (Unión) Sucursales en la Feria: Esquina San José y Cuarefina, frente á los números 114 y 120.—Teléfono: LaCoopera- tiva, 2516, Montevideo.

El polvo insecticida «Pulicida» de Farmer. Este Polvo si bien no es dañino á los animales, es el destructor más limpio y más económico entre los destructores de toda clase de insectos. Pulgas, Chinches, Hor- migas, Moscas, Cucarachas, Grillos, Mos- quitos de todas especies, Polillas etc. A donde quiera que entren ya sea en la casa, en el armario, en el invernadero etc. Nues- tro polvo se hallará ser invaluable para uso de los que se dedican á la cría de aves, floristas, labradores, jardineros etc. En venta en la casa de S. Pintos Ríos, Calle 18 de Julio 129 y 133, Montevideo.

Etiquetas para sombreros, números ingle- ses y griegos, papel granate, dorados, juegos completos.—«La Propaganda».—Co- lonia 92.

Etiquetas para camiseros, series completas y muy variadas; Se atienden pedidos de campaña, Imprenta «La Propaganda», Co- lonia 92, Montevideo.

El último y mejor alumbrado del mundo!! Los nuevos aparatos «Schmitz» para gas invertido no tienen rival en economía, fuer- za lumínica (100 bujías), elegancia y dura- ción de las mantillas. Arden con globo ce- rrado sin tubo de vidrio interior. Únicos que no necesitan tornillos para asegurar las bombas, pudiéndose sacar estas junto con la mantilla evitando que se rompa, condición que no tienen los otros mecleros conocidos. Gran surtido permanente de artefactos con el meclero «Schmitz». En la casa S. Pin- tos Ríos Único introductor.—18 de Julio 129 y 133, Montevideo.

Etiquetas para cartoneros, Series completas, se atienden pedidos de campaña; «La Propaganda». Colonia 92, Montevideo.

Formularios de embarque de cargas, por fe- rrocarril y aduana, á precios convenien- tes Imprenta «La Propaganda», Colonia 92, Montevideo.

Farmacia Matías González.—Atendida perso- nal y constantemente por su farmacéuti- co propietario; por su completa instalación científica y moderna está en condiciones de garantizar la legitimidad y pureza de sus productos así como la correcta prepara- ción de sus recetas y medicamentos. Lo lujoso de sus instalaciones, no obsta para la modestia de sus precios.—Andes, 143 entre 18 de Julio y Colonia frente al nue- vo Casino, Plaza Independencia, 91. Mon- tevideo.

Fabricantes de pólvora.—Tambores para fa- bricación de pólvora se venden.—Infor- mes: Colonia 92.—Montevideo.

Farmacia.—juegos completos de rótulos y etiquetas de todas clases para casas de este ramo; como también libros para anotar recetas se venden á precios que por su baratura no admiten competencia.—Im- prenta «La Propaganda», Colonia 92, Mon- tevideo.

Gran Tornería á Vapor del Córdón Premia- da en las exposiciones de Chicago, Mi- nas y Mercedes de Juan Pastorino. Basti- dores para bordar de pié y de faldas, Juego de bocas, Palotes de amasar, Cunas, Columnas, Perillas, Canillas para barriles y pipas, Mates de madera, Perchas de ex- tensión, Yerbales, Tuhalleros y Sillones pa- ra viaje. Especialidad en trabajos de Fan- tasía, se confecciona toda Obra Fina concer- niente al Ramo.—Calle Colonia Nros. 399 y 401.—Teléfono: «La Uruguaya», 54, Mon- tevideo.

Guía Nacional, de Octavio Arlas, la obra más completa y exacta, de esta natu- raleza, (edición de 1907, agotada), se vende á \$ 0.50 el ejemplar; se atienden pedidos de campaña Imprenta «La Propaganda» Co- lonia 92, Montevideo.

IMPORTANTE Nueva lámpara-arco. á gas incandescente de kerosene. Muy superior á todas sus simila- res conocidas hasta la fecha. Se puede usar para interior y exterior. Y se encienden á la intemperie, con lluvia ó viento. Ocas- trucción muy esmerada y sumamente ele- gante. Manejo sencillísimo. Altamente eco- nómica. Consume 1/4 de litro por hora, ó sea 2 centésimos. Fuerza lumínica de 500 bujías, equivalentes á un arco voltaico eléc- trico de 8 amperes. Funciona sin cañerías y sin tanque de presión. ¡No hay que bom- bar! Absoluta seguridad contra explosiones y mal olor. Gasifica perfectamente. Una vez encendida, es imposible que pueda ha- cer llamo ó verter el kerosene. Aparente para iluminar salones, teatros, casas de co- mercio, fábricas, calles, plazas, jardines, parques, etc. Alto de la lámpara: 1 metro 35 centímetros. Tenemos, también, de este mismo sistema (pero exclusivamente para el interior) lámparas de 150, 250 y 500 bujías de poder. Depósito permanente de re- puestos. Únicos Introdutores en el Uru- guay: S. Pintos Ríos, Casa de novedades Europeas y Americanas Avenida 18 de Julio Nros. 129 133 entre Arapey y Day- man: Teléfono «La Uruguaya» 1780, Monte- video.

Joyería y Relojería. casi importadora callo Uruguay 130: Novedades permanentes en joyas y relojes recibidos de casas euro- peas. Taller especial para la observación y compostura de relojes y todos los artícu- los del ramo. Trabajos garantidos.—Carlos Bauer, Montevideo.

La Cazadora. Nueva ratonera automática privilegiada por el Superior Gobierno de la R. O. del U. La más práctica, segura, y de funcionamiento perfecto. Al caer, el ratón la arma instantáneamente sin dejar el mas mínimo olor en la cámara de entra- da.—Único vendedor en el Uruguay: S. Pintos Ríos, Avenida 18 de Julio, 129-133.

La Perfección Fábrica á vapor de camisas, cuellos y puños de Juan Antonio Maes- tro. Especialidad sobre medida en ropa in- terior para hombres; Ventas exclusivamen- te al detalle. Teléfono: La Uruguaya; Calle 8 de Julio, 137.—Montevideo

Libretas de jornal, gran cantidad. Ventas por mayor y menor, Colonia 92, «La Propaganda», Montevideo.

Libretas de alquiler.—Se venden por mayor y menor. Colonia 92, Montevideo.

Libros de panadería, encuadernados en tela, se venden á precios económicos—Colo- nia N.º 92, Montevideo.

La Moderna Fábrica de Caramelos, pasti- llas, dulces, Café, especias en general, etc. Pávero hermanos, Calle P. F. Berro Nro. 52, Montevideo (Pocitos) Teléfono: La Uruguaya, 815, Córdón.

Libretas para lavado y planchado.—Las más completas de detalle, se venden por ma- yor.—«La Propaganda».—Colonia 92.—Mon- tevideo.



## Gran Bebida estomacal

Preparada con la mejor yerba mate que produce el Paraguay. De grandes propiedades alimenticias. Importado directamente por

SEXTO BONOMI

**CALLE TREINTA Y TRES. 155.-MONTEVIDEO**

L A P R O P A G A N D A

Empresa editora de periódicos departamentales y de publicidad

**Primera y única en la América del Sud**

Edita siete periódicos, uno por cabeza de cada departamento de esta República, en el orden siguiente:

EL PROGRESO, Montevideo; EL NACIONAL, Canelones; LA LIBERTAD, Florida; EL PAIS, Durazno; EL ORDEN, San José; LA IDEA, Soriano; EL HERALDO, Rivera.—Estos periódicos se editan por su establecimiento tipográfico, situado en Montevideo, calle Colonia N.º 92, el que dotado de toda clase de maquinaria y tipos de los más modernos y perfeccionados sistemas, se encarga de toda clase de trabajos cuya ejecución está encomendada a personas de reconocida competencia.

Se vende, á precio módico, una imprenta completa, para confeccionar un diario de cuatro páginas del formato de esta hoja, compuesta de una prensa de brazo, casi nueva, Krauss, con todos sus accesorios, rama, cilindros, moldes, etc., y tipos corrientes, titulares, cajas, componedores, burros y cilindros.

Los interesados pueden examinar la máquina y demás que se hallan en uso en nuestros talleres, calle Colonia 92, Montevideo, donde se oyen ofertas.



# Guia Nacional

## DE OCTAVIO ARIAS

La obra más completa y exacta, de esta naturaleza, edición de 1907, agotada, consta de 990 páginas y se liquida á **CINCUENTA CENTÉSIMOS EL EJEMPLAR**  
Se atienden pedidos para campaña. "La Propaganda" Colonia 92, Montevideo.

### Publicaciones gratis

La Empresa «LA PROPAGANDA» avisa á los señores ganaderos, agricultores é industriales, que se ocupan de la compra y venta de animales y campos, cereales y frutos del país en general, máquinas y materiales para los diferentes usos de la Industria,—que publicará gratis los avisos relacionados con las operaciones respectivas; y solo abonarán una módica comisión siempre que los negocios se realicen por intermedio de los referidos avisos.

Las personas interesadas se servirán llenar el siguiente cupón y remitirlo á la Imprenta calle Colonia N.º 92, en esta capital:

de 190  
Señor Administrador de «La Propaganda»

Sírvase publicar en los periódicos de esa Empresa el Aviso siguiente, por el término de

Este anuncio queda sujeto á las condiciones estipuladas en la sección «Publicaciones gratis.»  
Conforme:

### CURIOSIDADES

El corazón de la tortuga continúa latiendo 50 minutos después de haber sido separado del cuerpo.

Las personas crecen más rápidamente durante el primer año de su vida, que en todo el resto de ella.

Las serpientes no suben á los árboles enroscándose á ellos, sino sujetándose con las escamas.

Un gran filósofo ha dicho:  
«Cada periódico es una División, cada escritor es un General, cada suscriptor un soldado y cada anunciador una pieza de artillería en el ejército de la civilización.»

«Un individuo que no apoya con su suscripción á la prensa civilizada de su pueblo, de su país y de su raza, no goza del atributo genérico de un ser racional».

Otro escritor dijo:  
«No hay más segura indicación del adelanto de un país, que el sosten que recibe su prensa, de donde nace su mejoramiento.»

### LECTURA AMENA

Una señora resbala en la calle y cae en tierra, quedándole las faldas en la cabeza. Un caballero la ayuda á levantarse y ella, poniéndose muy encarnada, le dice:

—¿Ha visto usted cosa igual?  
Y el caballero se limita á contestarle.

—Sí, señora.

Gran almacén, tienda, ferretería, barraca y depósito de frutos—

De Luis Sopena - San Ramón

En este establecimiento encontrarán los interesados los mejores artículos de los ramos que contiene.

Teléfono: La Uruguaya

### Estancia Santa Sixta

ESTACIÓN CANELONES

DE PEDRO S. CASARAVILLA VIDAL

Hay permanentemente en venta animales de lechería de las razas suizas, holandesas y Durham. Alfalfa y forrajes en general. Aves de varias clases.

Este establecimiento cuenta con un depósito en «Carreta Quemada», San José, denominado «Santa Terminia».

### TALLER DE HERRERÍA

DE ANTONIO DUÑACH

CALLE DAYMAN NUM. 95

Especialidad en trabajos de Obra, Claraboyas, Cocinas Económicas, etc.—Se hacen composturas de todas clases.—Se va á domicilio. Esmero, prontitud.—Precios módicos.

TELÉFONO: «LA URUGUAYA» 1524.—MONTEVIDEO

### AL PORVENIR

— DE —

Antonio Cabrera

INDEPENDENCIA 11 ITUZAINGO — FLORIDA

Tienda, Modas, Mercería, Sastrería, calzados y artículos de talabartería. Liquidación de mercaderías de invierno con el 20 0/0 sobre precios corrientes. Condiciones especiales á revendedores y ambulantes. Teléfono «La Uruguaya».

JUAN GUGLIELMETTI

MÉDICO CIRUJANO

Ha trasladado su consultorio á la calle Ituzaingó número 69 (Plaza Constitución) al lado de la casa de comercio del señor Clavars.

Consultas de 7 á 8 a. m. y de 1 á 3 p. m.

FLORIDA

Almacen de cueros curtidos

ZAPATERÍA Y TALABARTERÍA

LA MARAGATA

de Francisco Pereyras é hijos

Casa especial en Lonas, Brines, Hules, Elásticos, etc. Única agencia del polvo insecticida Kafar. Especialidad en calzado sobre medida. Fábrica de lonas para máquinas segadoras, Carros, Carretas y Carpas para alambreadores, etc.

INDEPENDENCIA 151—FLORIDA



### «LA ACTIVA»

AGENCIA DE NEGOCIOS DE VARZI Y QUIRICI

REMATES—COMISIONES—CONSIGNACIONES

18 de Julio N.º 306 -- Minas

Representaciones en la localidad: Caja Internacional Mútua de Pensiones—Manuel Perez y Cia. Limitada—Ricardo Algorta, Félix Schickendantz—Real de Azúa y Cia.—«La Industrial», compañía de Seguros sobre accidentes del trabajo—Alberto Fellemberg y Cia., de Buenos Aires—Agentes inspectores de «La Uruguaya», empresa nacional de Seguros de Vida.

Ventas en Club de artículos americanos. ¡Próxima inauguración de un gran Club de Relojes de oro, enchapados y de metal «Iridimite» fonógrafos, discos etc!

VISITEN NUESTRO ESCRITORIO

### Caja Internacional Mútua de Pensiones

Coloso del mutualismo americano

¡MÁS DE 40.000 ASOCIADOS!

Toda persona que se suscriba á la «Caja Especial» tendrá derecho—á los diez años—á gozar de una pensión vitalicia de «ochocientos veinte pesos» anuales. El que se suscriba á la Caja General la recibirá á los «veinte años»

Cuota de Caja Especial, por mes \$ 2.90

» » » General; » » » 0.65

«Garantía absoluta!—Capitales invertidos en primeras hipotecas, construcciones de grandiosos edificios, compras de casas y terrenos: «todo inembargable!»

Próximamente se empezará la construcción de un gran palacio en Montevideo, en el terreno de propiedad de la Caja, situado en la Plaza Libertad.

Todos los meses se reparte «gratis» el Boletín de la Caja, en cuya última página figura un estado del movimiento económico

¡MAS DE 40.000 SUSCRIPTORES!

Pedir datos y folletos ilustrativos á los agentes en Minas.

18 de Julio 306.

Varzi y Quirici.

### HOTEL ORIENTAL

DE JOSÉ FERNANDEZ LÓPEZ

CALLE INDEPENDENCIA 149—FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto central de la ciudad. «Antiguo Restaurant Central», es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie, siendo por ese concepto el mejor hotel de la ciudad; á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas, cigarros y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias; la casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que le acredita para ser la mejor casa, no tan solo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su personal.

NOTA—Casas viejas hay que apelan al reclame como último recurso por su incompetencia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacen por esa causa, sino para poner en conocimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclame. Servicio especial para banquetes.

### Un producto muy útil

La última palabra de lo valioso en lo barato

Jabón «Sahara» de Piedra Pome

De uso para la higiene del cutis (es un insuperable antiséptico) y para la limpieza de metales, mármoles, etc., todo taceos roya. Agentes exclusivos para la venta en los Departamentos del Este.

Varzi y Quirici.—Minas.